Ministerial Order 2021-047 of the Minister of Health and Social Services
dated 18 June 2021

Public Health Act
(chapter S-2.2)

Ordering of measures to protect the health
of the population amid the COVID-19 pandemic situation

---ooo0ooo---

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING section 118 of the Public Health Act (chapter S-2.2) which provides that the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

CONSIDERING Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 declaring a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

CONSIDERING that the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in


CONSIDERING that Order in Council 799-2021 dated 9 June 2021, amended by Ministerial Orders 2021-043 dated 11 June 2021, 2021-044 dated 14 June 2021 and 2021-046 dated 16 June 2021, provides for, among other things, certain special measures to apply in certain territories;

CONSIDERING that that Order in Council also empowers the Minister of Health and Social Services to order any modification or clarification of the measures provided for in the Order;

CONSIDERING that Order in Council 807-2021 dated 16 June 2021 empowers the Minister of Health and Social Services to take any of the measures
provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Public Health Act;

CONSIDERING that the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining certain of the measures necessary to continue that protection;

ORDERS AS FOLLOWS:


(1) by inserting "; vacation camp" in subparagraph 5 of the second paragraph after "home childcare service";

(2) by striking out the eighth paragraph;


(1) in the fifth paragraph,

(a) by replacing subparagraph 12 by the following:

"(12) subparagraph 6 does not apply in a cafeteria, or its equivalent,

(a) in a school service centre, a school board or a private educational institution when it provides services to preschool children or to students at the elementary or secondary school level in general education for youth, provided that a minimum distance of two metres is maintained between the children and students in different groups; or
(b) used in connection with vacation camp or day camp activities, provided that a minimum distance of two metres is maintained between the children in different groups;"

(b) by adding ", or children at a vacation camp or day camp" at the end or subparagraph iii of subparagraph b of subparagraph 13;

(c) by moving the word "or" from the end of subparagraph i of subparagraph d of subparagraph 14 to the end of subparagraph ii, and by adding the following subparagraph:

"iii. the persons are preschool children or students at the elementary or secondary school level in general education for youth in the same group, when receiving the services of a school service centre, school board or private educational institution, or children at a vacation camp or day camp;"

(d) by inserting the following after subparagraph c of subparagraph 20:

"(c.1) the activity is part of vacation camp or day camp activities;"

(e) by adding ", except if the hall is used for vacation camp or day camp activities" at the end of subparagraph 24;

(f) by adding the following at the end of subparagraph 25:

"(g) for vacation camp or day camp activities;"

(2) in the sixth paragraph,

(a) by replacing subparagraph 15 by the following:

"(15) the preceding subparagraph does not apply in a cafeteria, or its equivalent,

(a) in a school service centre, a school board or a private educational institution when it provides services to preschool children or to students at the elementary or secondary school level in general education for
youth, provided that a minimum distance of two metres is maintained between the children and students in different groups; or

(b) used in connection with vacation camp or day camp activities, provided that a minimum distance of two metres is maintained between the children in different groups;"

(b) by adding ", or children at a vacation camp or day camp" at the end or subparagraph iii of subparagraph b of subparagraph 16;

(c) by striking out the word "or" at the end of subparagraph i of subparagraph d of subparagraph 17, by replacing the word "and" at the end of subparagraph ii by the word "or", and by adding the following subparagraph:

"iii. the persons are preschool children or students at the elementary or secondary school level in general education for youth in the same group, when receiving the services of a school service centre, school board or private educational institution, or children at a vacation camp or day camp;"

(d) by inserting the following after subparagraph c of subparagraph 23:

"(c.1) the activity is part of vacation camp or day camp activities;"

(e) by adding the following at the end of subparagraph 25:

"(h) the hall is used for vacation camp or day camp activities;"

(f) by adding the following at the end of subparagraph 27:

"(h) for vacation camp or day camp activities;"

(3) by replacing Schedules I and II by the following:

"Schedule I – Green zone territories

Bas-Saint-Laurent Health Region;
Saguenay—Lac-Saint-Jean Health Region;

Mauricie et Centre-du-Québec Health Region;

Abitibi-Témiscamingue Health Region;

Côte-Nord Health Region;

Nord-du-Québec Health Region;

Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine Health Region;

Nunavik Health Region;

Terres-cries-de-la-Baie-James Health Region.

**Schedule II – Yellow zone territories**

Capitale-Nationale Health Region;

Estrie Health Region;

Montréal Health Region;

Outaouais Health Region;

Chaudière-Appalaches Health Region;

Laval Health Region;

Lanaudière Health Region;

Laurentides Health Region;

Montérégie Health Region.";
THAT the measures set out in this Order take effect on 21 June 2021.

Québec, 18 June 2021

CHRISTIAN DUBÉ
Minister of Health and Social Services